

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 138 (2017)  
**Heft:** 8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



138<sup>e</sup> année ■ N° 8/2017 ■ Août 2017

## SOMMAIRE

Page

Editorial	4
Conseils aux débutants	5
Contrôle des pesées	9
Office vétérinaire fédéral	12
SAR	14
apisuisse	20
apiservice	21
Nouvelle rubrique: Si le miel m'était conté...	23
Vu pour vous	26
Courrier des lecteurs	28
Mots croisés	31
Dates à retenir	32
Vie des cantons	33
In memoriam	34



Les articles publiés dans la *Revue suisse d'Apiculture* sous une signature individuelle n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Néanmoins, comme nous répondons juridiquement de tout ce qui est publié, selon la jurisprudence, nous nous réservons le droit de ne pas publier certains textes, documents, lettres !

### Légende de la couverture:

Sur la couverture de la revue de juin j'avais mentionné: La ruche n° 24 du concours des ruches peintes de « L'abeille en fête » 2016 a obtenu le 2<sup>e</sup> prix du public. Son titre: « Raccard », représentation du Valais, en découpage de bois et assemblage fait certainement la fierté d'une majorité de Valaisans. L'effet est saisissant et on aimerait bien y vivre, dans une si jolie habitation ! BRAVO pour le boulot méticuleux à Huguette Carron et MERCI pour ce joyau. Malheureusement ce n'était pas la bonne image. Voici la ruche 24, réalisée avec du vrai vieux bois par Huguette Carron qui mérite toutes nos félicitations pour cette belle réalisation.

Photo: Huguette Carron

Concernant la couverture de juin, voir les détails dans l'édito.

Pour les changements d'adresse, veuillez faire la communication à:  
**Raphaël Monney, route des Hauts de Fiaugères 86, 1609 Fiaugères,**  
**caissier@abeilles.ch. Merci d'avance.**

Les annonces et articles à publier doivent être adressés à la rédaction:  
**Rose Aubry, Sagne-Eglise 143, 2314 La Sagne (NE), revue.sar@abeilles.ch**  
Délai pour la revue de septembre: 28 juillet 2017.

Médiathèque Valais Sion



1011994677